



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Obavijest o privremenoj primjeni Sporazuma o pojačanom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Kazahstana, s druge strane 1
- ★ Informacije o stupanju na snagu Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Ruske Federacije, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji 2

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/672 od 29. travnja 2016. o odobravanju peroctene kiseline kao postojeće aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima za vrste proizvoda 1, 2, 3, 4, 5 i 6 ⁽¹⁾ 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/673 od 29. travnja 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 889/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 o ekološkoj proizvodnji i označivanju ekoloških proizvoda s obzirom na ekološku proizvodnju, označivanje i kontrolu ⁽¹⁾ 8
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/674 od 29. travnja 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 u pogledu razina aktiviranja dodatnih carina za određeno voće i povrće 23
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/675 od 29. travnja 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/1519 o uvođenju konačnih kompenzacijskih pristojbi na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 27

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/676 od 29. travnja 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/1518 o uvođenju konačne antidampinske pristojbe na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009** 31
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/677 od 29. travnja 2016. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 35

ODLUKE

- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/678 od 29. travnja 2016. u skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o proizvodu koji se sastoji od sušenog cvijeta lavande u vrećici koji se stavlja na tržište radi odbijanja moljaca⁽¹⁾** 37

Ispravci

- ★ **Ispravak Odluke Vijeća (ZVSP) 2016/446 od 23. ožujka 2016. o izmjeni i produljenju Odluke Vijeća 2013/34/ZVSP o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) (SL L 78, 24.3.2016.)** 39
- ★ **Ispravak Uredbe Vijeća (EZ) br. 21/2004 od 17. prosinca 2003. o uspostavi sustava za označivanje i registraciju ovaca i koza i izmjeni Uredbe (EZ) br. 1782/2003 i direktiva 92/102/EEZ i 64/432/EEZ (SL L 5, 9.1.2004.) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 3/sv. 24 od 9. travnja 2013.)** 39

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

Obavijest o privremenoj primjeni Sporazuma o pojačanom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Kazahstana, s druge strane

Sljedeći dijelovi Sporazuma o pojačanom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Kazahstana, s druge strane, potpisanoga u Astani 21. prosinca 2015., privremeno će se primjenjivati od 1. svibnja 2016. u skladu s člankom 3. Odluke Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma ⁽¹⁾, u mjeri u kojoj su njima obuhvaćena pitanja u nadležnosti Unije:

glava I.;

glava II.: članci 4., 5., 9. i 10.;

glava III. (uz iznimku članka 56. i 58., članak 62. u mjeri u kojoj se odnosi na kaznenopravno izvršavanje prava intelektualnog vlasništva i članak 147.).

Privremena primjena članka 141. ne utječe na suverena prava država članica nad resursima ugljikovodika u skladu s međunarodnim pravom, uključujući njihova prava i obveze kao stranaka Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora iz 1982.:

glava IV.: poglavlja 5., 6. i 7. (uz iznimku članka 210. točke (c) i članka 212. točaka (b), (f), (g), (h) i (i)) te poglavlja 12. i 15.;

glava V.: članak 235. i članak 238. (uz iznimku stavaka 2. i 3.);

glava VI.: poglavlja 5. i 9.;

glava VII.;

glava VIII. (u mjeri u kojoj su odredbe te glave ograničene na svrhu osiguravanja privremene primjene Sporazuma);

glava IX. (uz iznimku članka 281. stavka 7., u mjeri u kojoj su odredbe te glave ograničene na svrhu osiguravanja privremene primjene Sporazuma u skladu s tim člankom);

prilozi od I. do VII. kao i Protokol o uzajamnoj administrativnoj pomoći u carinskim pitanjima.

⁽¹⁾ SL L 29, 4.2.2016., str. 1.

Informacije o stupanju na snagu Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Ruske Federacije, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

Protokol uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Ruske Federacije, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji ⁽¹⁾, za koji su isprave o odobrenju bile položene 23. srpnja 2014., odnosno 23. ožujka 2016., stupio je na snagu 1. travnja 2016. u skladu njegovim člankom 4. stavkom 2.

⁽¹⁾ SL L 373, 31.12.2014., str. 3.

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/672

od 29. travnja 2016.

o odobravanju peroctene kiseline kao postojeće aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima za vrste proizvoda 1, 2, 3, 4, 5 i 6

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 89. stavak 1. treći podstavak,

budući da:

- (1) Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1062/2014 ⁽²⁾ utvrđuje se popis postojećih aktivnih tvari koje treba ocijeniti zbog mogućeg odobrenja za uporabu u biocidnim proizvodima. Na tom se popisu nalazi i peroctena kiselina.
- (2) Peroctena kiselina ocijenjena je u skladu s člankom 16. stavkom 2. Direktive 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ za uporabu u vrsti proizvoda 1, biocidnim pripravcima za osobnu higijenu ljudi, u vrsti proizvoda 2, dezinfekcijskim sredstvima i drugim biocidnim pripravcima za uporabu u domaćinstvu i na površinama namijenjenima javnom zdravstvu, u vrsti proizvoda 3, biocidnim pripravcima u veterinarskoj higijeni, u vrsti proizvoda 4, dezinfekcijskim sredstvima na području hrane i hrane za životinje, u vrsti proizvoda 5, dezinfekcijskim sredstvima za pitku vodu, i u vrsti proizvoda 6, konzervansima za gotove proizvode, koje su definirane u Prilogu V. toj Direktivi i odgovaraju vrstama proizvoda 1, 2, 3, 4, 5 odnosno 6 definiranim u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 528/2012.
- (3) Finska je imenovana nadležnim ocjenjivačkim tijelom te je 16. siječnja 2013. podnijela izvješća o ocjeni, zajedno sa svojim preporukama.
- (4) U skladu s člankom 7. stavkom 1. točkom (b) Delegirane uredbe (EU) br. 1062/2014 Odbor za biocidne proizvode 30. rujna 2015. sastavio je mišljenja Europske agencije za kemikalije, uzimajući u obzir zaključke nadležnog ocjenjivačkog tijela.
- (5) U skladu s tim mišljenjima može se očekivati da biocidni proizvodi koji se upotrebljavaju u vrstama proizvoda 1, 2, 3, 4, 5 i 6, a sadržavaju peroctenu kiselinu ispunjavaju zahtjeve utvrđene u članku 19. stavku 1. točki (b) Uredbe (EU) br. 528/2012, pod uvjetom da se zadovolje određeni uvjeti koji se odnose na njegovu uporabu.
- (6) Stoga je primjereno odobriti peroctenu kiselinu za uporabu u biocidnim proizvodima za vrste proizvoda 1, 2, 3, 4, 5 i 6, podložno ispunjavanju određenih specifikacija i uvjeta.
- (7) Za uporabu u vrsti proizvoda 4 ocjenjivanje se nije odnosilo na ugradnju biocidnih proizvoda koji sadržavaju peroctenu kiselinu u materijale i predmete koji, izravno ili neizravno, dolaze u dodir s hranom u smislu članka 1. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾. Za takve će se materijale možda trebati odrediti posebna ograničenja migracije u hranu, kako je navedeno u članku 5. stavku 1. točki (e) te Uredbe. Stoga odobrenje ne bi trebalo obuhvaćati takvu uporabu, osim ako je Komisija odredila takva ograničenja ili je prema toj Uredbi određeno da takva ograničenja nisu potrebna.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1062/2014 od 4. kolovoza 2014. o programu rada za sustavni pregled svih postojećih aktivnih tvari sadržanih u biocidnim proizvodima iz Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 294, 10.10.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Direktiva 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o stavljanju biocidnih pripravaka na tržište (SL L 123, 24.4.1998., str. 1.).

⁽⁴⁾ Uredba (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima koji dolaze u dodir s hranom i stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ (SL L 338, 13.11.2004., str. 4.).

- (8) Peroctena kiselina jest vodena otopina koja sadržava octenu kiselinu i vodikov peroksid. Zbog prisutnosti vodikova peroksida, koji se može upotrebljavati u proizvodnji prekursora eksploziva, Uredba (EU) br. 98/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ trebala bi se i dalje primjenjivati na vodikov peroksid.
- (9) Prije odobravanja aktivne tvari zainteresiranim stranama trebalo bi omogućiti primjereno razdoblje za poduzimanje pripremnih mjera potrebnih za ispunjavanje novih zahtjeva.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Peroctena kiselina odobrava se kao aktivna tvar za uporabu u biocidnim proizvodima za vrste proizvoda 1, 2, 3, 4, 5 i 6, podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 98/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2013. o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva (SL L 39, 9.2.2013., str. 1.).

PRILOG

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IUPAC-u Identifikacijski brojevi	Minimalni stupanj čistoće aktivne tvari (!)	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proizvoda	Posebni uvjeti
Peroctena kiselina	Kemijski naziv prema IUPAC-u: Peroksietanska kiselina EZ br.: 201-186-8 CAS br.: 79-21-0	Specifikacija se temelji na ishođišnim materijalima vodikovu peroksidu i octenoj kiselini, koji se upotrebljavaju za proizvodnju peroctene kiseline. Peroctena kiselina u vodenoj otopini koja sadržava octenu kiselinu i vodikov peroksid.	1. listopada 2017.	30. rujna 2027.	1	Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije proizvedena u okviru procjene rizika za aktivnu tvar na razini Unije. Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima: 1. Zbog prisutnosti vodikova peroksida, odobrenja za biocidne proizvode ne dovode u pitanje Uredbu (EU) br. 98/2013. 2. Za profesionalne korisnike utvrđuju se sigurni radni postupci i odgovarajuće organizacijske mjere.
					2	Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije proizvedena u okviru procjene rizika za aktivnu tvar na razini Unije. Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima: 1. Zbog prisutnosti vodikova peroksida, odobrenja za biocidne proizvode ne dovode u pitanje Uredbu (EU) br. 98/2013. 2. Za profesionalne korisnike utvrđuju se sigurni radni postupci i odgovarajuće organizacijske mjere. Ako se izloženost ne može smanjiti na prihvatljivu razinu na neki drugi način, proizvodi se upotrebljavaju uz odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. 3. S obzirom na utvrđene rizike za površinske vode, proizvodi se ne odobravaju za dezinfekciju otpadnih voda, osim ako se može dokazati da se rizici mogu smanjiti na prihvatljivu razinu.

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IU-PAC-u Identifikacijski brojevi	Minimalni stupanj čistoće aktivne tvari ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proizvoda	Posebni uvjeti
					3	<p>Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije procjena rizika za aktivnu tvar na razini Unije.</p> <p>Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zbog prisutnosti vodikova peroksida, odobrenja za biocidne proizvode ne dovode u pitanje Uredbu (EU) br. 98/2013. 2. Za profesionalne korisnike utvrđuju se sigurni radni postupci i odgovarajuće organizacijske mjere. Ako se izloženost ne može smanjiti na prihvatljivu razinu na neki drugi način, proizvodi se upotrebljavaju uz odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.
					4	<p>Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije procjena rizika za aktivnu tvar na razini Unije.</p> <p>Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zbog prisutnosti vodikova peroksida, odobrenja za biocidne proizvode ne dovode u pitanje Uredbu (EU) br. 98/2013. 2. Za profesionalne korisnike utvrđuju se sigurni radni postupci i odgovarajuće organizacijske mjere. Ako se izloženost ne može smanjiti na prihvatljivu razinu na neki drugi način, proizvodi se upotrebljavaju uz odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. 3. Proizvodi se ne ugrađuju u materijale ili predmete koji dolaze u dodir s hranom u smislu članka 1. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1935/2004, osim ako je Komisija utvrdila posebna ograničenja migracije peroctene kiseline u hranu ili je u skladu s tom Uredbom odlučeno da navedena ograničenja nisu potrebna.

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IU-PAC-u Identifikacijski brojevi	Minimalni stupanj čistoće aktivne tvari ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proizvoda	Posebni uvjeti
					5	<p>Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije procjena u okviru procjene rizika za aktivnu tvar na razini Unije.</p> <p>Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima:</p> <ol style="list-style-type: none"> Zbog prisutnosti vodikova peroksida, odobrenja za biocidne proizvode ne dovode u pitanje Uredbu (EU) br. 98/2013. Za profesionalne korisnike utvrđuju se sigurni radni postupci i odgovarajuće organizacijske mjere. Ako se izloženost ne može smanjiti na prihvatljivu razinu na neki drugi način, proizvodi se upotrebljavaju uz odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.
					6	<p>Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanim sa svakom uporabom na koju se odnosi zahtjev za odobrenje, a koja nije procjena u okviru procjene rizika za aktivnu tvar na razini Unije.</p> <p>Odobrenja za biocidne proizvode podliježu sljedećim uvjetima:</p> <ol style="list-style-type: none"> Zbog prisutnosti vodikova peroksida, odobrenja za biocidne proizvode ne dovode u pitanje Uredbu (EU) br. 98/2013. Za profesionalne korisnike utvrđuju se sigurni radni postupci i odgovarajuće organizacijske mjere. Ako se izloženost ne može smanjiti na prihvatljivu razinu na neki drugi način, proizvodi se upotrebljavaju uz odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.

⁽¹⁾ Stupanj čistoće naveden u ovom stupcu minimalni je stupanj čistoće aktivne tvari upotrijebljene pri ocjenjivanju provedenom u skladu s člankom 89. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012. Aktivna tvar u proizvodu koji se stavlja na tržište može biti jednake ili različite čistoće ako je dokazano da je tehnički ekvivalentna ocijenjenoj aktivnoj tvari.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/673**od 29. travnja 2016.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 889/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 o ekološkoj proizvodnji i označivanju ekoloških proizvoda s obzirom na ekološku proizvodnju, označivanje i kontrolu****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 834/2007 od 28. lipnja 2007. o ekološkoj proizvodnji i označivanju ekoloških proizvoda i stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 2092/91 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 13. stavak 3., članak 16. stavak 1., članak 16. stavak 3. točku (a), članak 19. stavak 3., članak 20. stavak 3., članak 21. stavak 2., članak 22. stavak 1. i članak 38. točku (a),

budući da:

- (1) Morske i ostale alge obuhvaćene su poglavljem 12. briselske nomenklature, koja je navedena u Prilogu I. Ugovoru. Morske i ostale alge stoga su poljoprivredni proizvodi te su obuhvaćene člankom 1. stavkom 2. prvim podstavkom točkom (a) Uredbe (EZ) br. 834/2007. Budući da „ostale alge” uključuju „mikroalge”, mikroalge su obuhvaćene područjem primjene Uredbe (EZ) br. 834/2007.
- (2) Budući da u Uredbi Komisije (EZ) br. 889/2008 ⁽²⁾ dosad nisu utvrđena detaljna pravila proizvodnje za mikroalge koje se upotrebljavaju kao hrana te se postavilo pitanje koja pravila proizvodnje moraju poštovati subjekti koji uzgajaju mikroalge za upotrebu u ljudskoj prehrani, potrebno je razjasniti situaciju i utvrditi detaljna pravila proizvodnje za te proizvode.
- (3) Proizvodnja mikroalgi u mnogo pogleda nalikuje proizvodnji morskih algi, iako se ne odvija u moru. Osim toga, kada se dalje upotrebljavaju kao hrana za životinje akvakulture, na mikroalge, kao i na višestanične morske alge i fitoplankton, već se primjenjuju detaljna pravila proizvodnje za sakupljanje i uzgoj morskih algi u skladu s člankom 6.a Uredbe (EZ) br. 889/2008. Stoga je primjereno pojasniti da bi se detaljna pravila proizvodnje za morske alge trebala primjenjivati i na proizvodnju mikroalgi koje se dalje upotrebljavaju kao hrana.
- (4) Prijelazne mjere iz članka 25.e stavka 3. i članka 25.o stavka 1. trećeg podstavka Uredbe (EZ) br. 889/2008 za upotrebu u ekološkom uzgoju riblje mlađi iz neekološkog uzgoja i sjemena iz neekoloških mrijestilišta školjkaša prestaju važiti 31. prosinca 2015., čime se podrazumijeva da nakon tog datuma sva riblja mlađ i sve sjeme školjkaša koji se upotrebljavaju u ekološkom uzgoju moraju biti iz ekološkog uzgoja. Budući da je ustanovljeno da ne postoje dovoljne količine riblje mlađi i sjemena školjkaša iz ekološkog uzgoja, taj bi se rok trebao odgoditi za godinu dana kako bi se subjektima omogućilo da ekološki uzgoje dovoljne količine riblje mlađi i sjemena školjkaša.
- (5) U skladu s člankom 29.d stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 889/2008 Komisija će preispitati upotrebu određenih enoloških postupaka, procesa i načina obrade prije 1. kolovoza 2015. kako bi ukinula ili daljnje ograničila te postupke.
- (6) Komisija je od stručne skupine za tehničko savjetovanje o ekološkoj proizvodnji („EGTOP”) zatražila procjenu učinka tih enoloških postupaka, procesa i načina obrade na određene glavne značajke vina iz ekološkog uzgoja te informaciju o tome jesu li dostupne alternativne tehnike koje bi ih zamijenile. EGTOP je preporučio ⁽³⁾ da se i dalje dopušta njihova upotreba u ekološkoj proizvodnji vina jer trenutno nema održivih alternativa. Preporučio je i ponovnu procjenu tih tehnika nakon određenog vremena u istom cilju, odnosno kako bi se one ukinule ili daljnje ograničile. Stoga bi se rok 1. kolovoza 2015. trebao produljiti na tri godine.

⁽¹⁾ SL L 189, 20.7.2007., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 889/2008 od 5. rujna 2008. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 o ekološkoj proizvodnji i označivanju ekoloških proizvoda s obzirom na ekološku proizvodnju, označivanje i kontrolu (SL L 250, 18.9.2008., str. 1.).

⁽³⁾ Završno izvješće:

<http://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports/>

- (7) Nadležna tijela mogu odobriti privremena izuzeća od pravila proizvodnje za životinje u slučaju kada posebne okolnosti onemogućuju subjektima da nastave ili ponovno započnu ekološku proizvodnju. Osobito kod visoke smrtnosti životinja uzrokovane zdravstvenim uvjetima ili okolnostima katastrofe nadležna tijela mogu dopustiti ponovnu uspostavu ili obnovu krda ili stada s neekološki uzgojenim životinjama kada ekološki uzgojenih životinja nema. Trebalo bi pojasniti da se u tom slučaju ipak treba poštovati odgovarajuće prijelazno razdoblje u odnosu na životinje iz neekološkog uzgoja koje se uvode u stado ili jato.
- (8) Osim toga, budući da su proteklih godina mogućnosti upotrebe riblje mladi iz neekološkog uzgoja u ekološkoj proizvodnji bile ograničene, primjereno je predvidjeti slična pravila proizvodnje u iznimnim slučajevima kod visoke smrtnosti životinja akvakulture.
- (9) U Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 889/2008 navedeni su proizvodi koji su odobreni za upotrebu u ekološkoj proizvodnji u skladu s člankom 12. stavkom 1. točkom (h) i člankom 16. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 834/2007. Ti su proizvodi razvrstani u 7 skupina na temelju različitih kriterija kao što su njihova upotreba ili podrijetlo. Korisno je pojednostaviti prikaz i za razvrstavanje primijeniti samo kriterij podrijetla.
- (10) U desnom stupcu tablice u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 889/2008 navedeni su opis, zahtjevi u odnosu na sastav i uvjeti upotrebe proizvoda navedenih u tom Prilogu, koji uključuju mikroorganizme i tvari. Uvjeti upotrebe tih proizvoda u ekološkoj proizvodnji, a posebno odgovarajuća kategorija upotrebe (kao što su insekticidi, akaricidi ili fungicidi) moraju međutim biti usklađeni s uvjetima upotrebe aktivnih tvari u poljoprivredi općenito utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011⁽¹⁾. Ako je tom Uredbom upotreba ograničena u poljoprivredi općenito, ograničena su i odobrenja za upotrebu u ekološkoj proizvodnji. Osim toga, iskustvo je pokazalo da su uvjeti upotrebe proizvoda navedenih u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 889/2008 vrlo često isti u ekološkoj i u tradicionalnoj poljoprivredi te da postoji malo ograničenja upotrebe.
- (11) Stoga bi trebalo pojednostaviti sustav kako bi se u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 889/2008 izbjeglo navođenje upotreba koje više nisu odobrene na temelju Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011. Istodobno bi trebalo navesti da su sve upotrebe koje su Provedbenom uredbom (EU) br. 540/2011 odobrene u poljoprivredi općenito automatski odobrene za upotrebu u ekološkoj proizvodnji, osim ako je posebno naznačeno da se na određene upotrebe primjenjuju stroži uvjeti.
- (12) U skladu s postupkom iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 834/2007, države članice dostavile su drugim državama članicama i Komisiji dokumentaciju o određenim tvarima u cilju njihova odobravanja i uvrštavanja u Prilog II. Uredbi (EZ) br. 889/2008. Tu su dokumentaciju pregledali EGTOP i Komisija.
- (13) EGTOP je u svojim preporukama⁽²⁾ zaključio, među ostalim, da su tvari ugljikov dioksid, kieselgur (diatomejska zemlja), masne kiseline i kalijev bikarbonat u skladu s ciljevima i načelima ekološke proizvodnje. Stoga bi se navedene tvari trebale uvrstiti u Prilog II. Uredbi (EZ) br. 889/2008. Osim toga, kako bi se nazivi aktivnih tvari uskladili s Provedbenom uredbom (EU) br. 540/2011, primjereno je promijeniti naziv kalijeva sol masnih kiselina (meki sapun) u masne kiseline.
- (14) U skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁾ osnovne tvari tvari su koje su korisne za zaštitu bilja, ali se pretežno ne upotrebljavaju za tu svrhu. Mnoge su se od njih tradicionalno upotrebljavale u ekološkom uzgoju prije nego što su uopće bile razvrstane kao osnovne tvari. Među njima su mnogi prehrambeni proizvodi biljnog ili životinjskog podrijetla. Primjereno je odobriti upotrebu tih osnovnih tvari u ekološkom uzgoju i stoga ih uvrstiti u Prilog II. Uredbi (EZ) br. 889/2008 ako ispunjuju dva kriterija, odnosno ako su obuhvaćena definicijom „prehrambenog proizvoda” iz članka 2. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁴⁾ i ako su biljnog ili životinjskog podrijetla.

(1) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

(2) Završno izvješće:

http://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports/egtop-final-report-on-ppp-ii_en.pdf

(3) Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 309, 24.11.2009., str. 1.).

(4) Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

- (15) U Prilogu VI. Uredbi (EZ) br. 889/2008 navedeni su aditivi u hrani za životinje koji su odobreni u ekološkim proizvodima u skladu s člankom 14. stavkom 1. točkom (d) i člankom 16. stavkom 1. točkom (d) Uredbe (EZ) br. 834/2007.
- (16) Radi usklađivanja s pristupom iz Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾ trebalo bi izmijeniti prikaz Priloga VI. Konkretno, u lijevom stupcu tablice u Prilogu VI. trebalo bi navesti poseban identifikacijski broj aditiva ili funkcionalnu skupinu, a razvrstavanje u skupini „tehnoloških aditiva” i „prehrambenih aditiva” trebalo bi se uskladiti s razvrstavanjem iz Uredbe (EZ) br. 1831/2003. Nazivi tvari u skupini „zootehničkih aditiva” u odjeljku 4. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 889/2008 također bi se trebali uskladiti s tekстом Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (17) U skladu s postupkom iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 834/2007 države članice dostavile su drugim državama članicama i Komisiji dokumentaciju o određenim aditivima u hrani za životinje u cilju njihova odobravanja i uvrštavanja u Prilog VI. Uredbi (EZ) br. 889/2008. Tu su dokumentaciju pregledali EGTOP i Komisija. Na temelju preporuka EGTOP-a u pogledu krmiva i aditiva u hrani za životinje⁽²⁾, trebalo bi odobriti upotrebu sljedećih tvari za koje je EGTOP ustanovio da su u skladu s načelima i ciljevima ekološke proizvodnje: selenizirani kvasac, dibakrov klorid trihidroksid (TBCC) i cink klorid hidroksi monohidrat (TBZC).
- (18) S obzirom na promjene uvedene provedbenim uredbama Komisije (EU) br. 131/2014⁽³⁾, (EU) 2015/861⁽⁴⁾ i (EU) 2015/1152⁽⁵⁾ potrebno je zamijeniti tvari „ekstrakti bogati tokoferolom prirodnog podrijetla”, „E2 jod” i „E3 kobalt”, koje više ne postoje, novim odgovarajućim tvarima iz iste kategorije. Osim toga, trebalo bi ispraviti određene netočnosti u pogledu identifikacijskih brojeva za bentonit-montmorilonit i klinoptilolit u funkcionalnoj skupini „(d) Veziva i tvari za sprečavanje zgrudnjavanja”.
- (19) U Prilogu VIII. Uredbi (EZ) br. 889/2008 navedene su određene tvari koje su odobrene u proizvodnji prerađene ekološke hrane, kvasca i proizvoda od kvasca u skladu s člankom 19. stavkom 2. točkom (b) i člankom 21. Uredbe (EZ) br. 834/2007.
- (20) U cilju usklađenosti s Uredbom (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁶⁾ potrebno je izmijeniti posebne uvjete upotrebe silicijeva dioksida u obliku gela ili koloidne otopine (E 551) te posebne kriterije čistoće bentonita. Trebalo bi povući postojeće odobrenje za kaolin (E 559) jer je na temelju Uredbe (EZ) br. 1333/2008 upotreba tog aditiva bila odobrena do 31. siječnja 2014.
- (21) U skladu s postupkom predviđenim člankom 21. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 834/2007 države članice dostavile su drugim državama članicama i Komisiji dokumentaciju o prehrambenim aditivima, pomoćnim tvarima u procesu proizvodnje i određenim drugim tvarima u cilju njihova odobravanja i uvrštavanja u Prilog VIII. Uredbi (EZ) br. 889/2008. Tu su dokumentaciju pregledali EGTOP i Komisija.
- (22) Na temelju preporuka EGTOP-a u pogledu prehrambenih aditiva⁽⁷⁾ trebalo bi odobriti upotrebu sljedećih tvari za koje je EGTOP ustanovio da su u skladu s načelima i ciljevima ekološke proizvodnje: pčelinji vosak (E 901), karnauba vosak (E 903), gellan guma (E 418) i eritritol (E 968).

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje (SL L 268, 18.10.2003., str. 29.).

⁽²⁾ Završno izvješće:

http://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports/egtop-final-report-feed-ii_en.pdf

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 131/2014 od 11. veljače 2014. o izmjeni Provedbene Uredbe (EU) br. 601/2013 o izdavanju odobrenja za kobaltov(II) acetat tetrahidrat, kobaltov(II) karbonat, kobaltov(II) karbonat hidroksid (2:3) monohidrat, kobaltov(II) sulfat heptahidrat i obloženi granulirani kobaltov(II) karbonat hidroksid (2:3) monohidrat kao dodatke hrani za životinje (SL L 41, 12.2.2014., str. 3.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/861 od 3. lipnja 2015. o odobrenju kalijeva jodida, kalcijeva jodata anhidrata i obloženog granuliranog kalcijeva jodata anhidrata kao dodataka hrani za sve životinjske vrste (SL L 137, 4.6.2015., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1152 od 14. srpnja 2015. o odobrenju ekstrakta tokoferola iz biljnih ulja, ekstrakta bogatih tokoferolom iz biljnih ulja (bogat delta-tokoferolom) i alfa-tokoferola kao dodataka hrani za sve životinjske vrste (SL L 187, 15.7.2015., str. 5.).

⁽⁶⁾ Uredba (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o prehrambenim aditivima (SL L 354, 31.12.2008., str. 16.).

⁽⁷⁾ Završna izvješća:

http://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports/final_report_egtop_on_organic_food_en.pdf

http://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports/egtop-final-report-food-ii_en.pdf

http://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports/egtop-final-report-food-iii_en.pdf

- (23) Osim toga, na temelju preporuka EGTOP-a trebalo bi izmijeniti uvjete upotrebe sljedećih aditiva: sumporni dioksid, kalijev metabisulfit, ekstrakt bogat tokoferolom, lecitini, limunska kiselina, natrijev citrat, vinska kiselina, glicerol, natrijev karbonat, silicij dioksid u obliku gela ili koloidna otopina i natrijev hidroksid. Lecitin dobiven od ekoloških sirovina dostupan je na tržištu, ali za većinu upotreba u industriji prerade ekološke hrane potrebna je odgovarajuća kvaliteta takvog lecitina. Trenutačno nisu dostupne dovoljne količine odgovarajuće kvalitete za proizvodnju ekološke hrane. Uzimajući u obzir privremeni nedostatak različitih kvaliteta ekološkog lecitina potrebnog za ekološku proizvodnju hrane, trebalo bi predvidjeti da se u prijelaznom razdoblju od tri godine lecitin koji nije dobiven od ekoloških sirovina može upotrebljavati u proizvodnji organske hrane.
- (24) Na temelju preporuka EGTOP-a u pogledu pomoćnih tvari u procesu proizvodnje trebalo bi odobriti octenu kiselinu/ocat, tiamin-hidroklorid, diamonijev fosfat, natrijev karbonat i drvena vlakna. Trebalo bi izmijeniti posebne uvjete u pogledu natrijeva karbonata, limunske kiseline, natrijeva hidroksida, biljnih ulja, bentonita, pčelinjeg voska i karnauba voska.
- (25) Za pomoćne tvari u procesu proizvodnje koje se upotrebljavaju u proizvodnji kvasca trebalo bi se zahtijevati da se krumpirov škrob i biljna ulja upotrebljavaju samo ako su dobiveni iz ekološke proizvodnje budući da su sada dostupne dovoljne količine zadovoljavajuće kvalitete ekološkog oblika te pomoćne tvari u procesu proizvodnje.
- (26) Konačno, u prilogima II., VI. i VIII. Uredbi (EZ) br. 889/2008 više nije relevantno upućivanje na Uredbu na temelju koje su proizvodi ili tvari odobreni.
- (27) Uredbu (EZ) br. 889/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (28) Kako bi se subjektima, kontrolnim tijelima i kontrolnim ustanovama omogućio razuman rok za prilagodbu činjenici da se detaljna pravila proizvodnje za morske alge primjenjuju i na proizvodnju mikroalgi koje se dalje upotrebljavaju kao hrana, izmjena članka 6.a Uredbe (EZ) br. 889/2008 trebala bi se primjenjivati nakon 12 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe.
- (29) Kako bi se omogućio kontinuitet i produljenje mogućnosti upotrebe riblje mlađi iz neekološkog uzgoja i sjemena iz neekoloških mrijestilišta školjkaša, izmjena članka 25.e stavka 3. i članka 25.o stavka 1. Uredbe (EZ) br. 889/2008 trebala bi se primjenjivati retroaktivno od 1. siječnja 2016.
- (30) Kako bi se subjektima pružila mogućnost prilagodbe izmjenama uvedenima u pogledu određenih proizvoda i tvari za upotrebu u proizvodnju prerađene ekološke hrane, kvasca i proizvoda od kvasca, izmjene Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 889/2008 trebale bi se primjenjivati nakon 6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe.
- (31) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za ekološku proizvodnju,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Uredbe (EZ) br. 889/2008

Uredba (EZ) br. 889/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 6.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.a

Područje primjene

U ovom su poglavlju utvrđena detaljna pravila proizvodnje za morske alge.

Za potrebe ovog poglavlja ‚morske alge‘ uključuju višestanične morske alge, fitoplankton i mikroalge.”

2. U članku 25.e stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Maksimalni postotak riblje mlađi iz neekološke akvakulture uvedene u uzgajalište treba biti 80 % do 31. prosinca 2011., 50 % do 31. prosinca 2014. i 0 % do 31. prosinca 2016.”

3. U članku 25.o stavku 1. treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Međutim, maksimalni postotak sjemena iz neekoloških mrijestilišta školjkaša koji se može uvesti u ekološke proizvodne jedinice treba biti 80 % do 31. prosinca 2011., 50 % do 31. prosinca 2014. i 0 % do 31. prosinca 2016.”

4. U članku 29.d stavku 4. rok „1. kolovoza 2015.” zamjenjuje se rokom „1. kolovoza 2018.”

5. U članku 47. prvi podstavak mijenja se kako slijedi:

(a) točka (a) zamjenjuje se sljedećom:

„(a) kod visoke smrtnosti životinja uzrokovane zdravstvenim uvjetima ili okolnostima katastrofe, obnavljanje ili ponovnu uspostavu krda ili stada s neekološki uzgojenim životinjama, kada ekološki uzgojenih životinja nema, pod uvjetom da se za životinje iz neekološkog uzgoja primjenjuje odgovarajući prijelazni rok;”

(b) dodaje se sljedeća točka (f):

„(f) kod visoke smrtnosti životinja akvakulture uzrokovane okolnostima navedenima u članku 57. stavku 1. točkama (a) do (d) Uredbe (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (*), obnavljanje ili ponovnu uspostavu stokova akvakulture s neekološki uzgojenim životinjama akvakulture, kada ekološki uzgojenih životinja nema, pod uvjetom da se barem posljednje dvije trećine trajanja proizvodnog ciklusa odvijaju pod ekološkim upravljanjem.

(* Uredba (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2328/2003, (EZ) br. 861/2006, (EZ) br. 1198/2006, (EZ) br. 791/2007 i Uredbe (EU) br. 1255/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 149, 20.5.2014., str. 1.)”

6. Prilog II. zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi.

7. Prilog VI. zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

8. Prilog VIII. izmjenjuje se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sljedeće točke članka 1. primjenjuju se od datuma koji je za njih naveden:

(a) točka 1. primjenjuje se od 7. svibnja 2017.;

(b) točke 2. i 3. primjenjuju se od 1. siječnja 2016.;

(c) točka 8. primjenjuje se od 7. studenoga 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

„PRILOG II.

Pesticidi – Proizvodi iz članka 5. stavka 1.

Sve tvari navedene u ovom Prilogu moraju biti u skladu barem s uvjetima upotrebe navedenima u Prilogu Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾. Stroži uvjeti upotrebe za ekološku proizvodnju navedeni su u drugom stupcu svake tablice.

1. Tvari biljnog ili životinjskog podrijetla

Naziv	Opis, zahtjevi u odnosu na sastav, uvjeti upotrebe
Azadirachtin izlučen iz <i>Azadirachta indica</i> (stablo nim)	
Osnovne tvari	Samo one osnovne tvari u smislu članka 23. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ koje su obuhvaćene definicijom ‚prehrambenog proizvoda‘ iz članka 2. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ i biljnog su ili životinjskog podrijetla. Tvari koje se ne smiju upotrebljavati kao herbicidi, nego samo za suzbijanje štetočina i bolesti.
Pčelinji vosak	Samo kao sredstvo za obrezivanje/zaštitno sredstvo za rane.
Hidrolizirane bjelancevine osim želatine	
Laminarin	Kelp se mora uzgajati ekološki u skladu s člankom 6.d ili brati na održivi način u skladu s člankom 6.c.
Feromoni	Samo u klopka i raspršivačima.
Biljna ulja	Sve upotrebe odobrene, osim kao herbicid.
Piretrini izlučeni od <i>Chrysanthemum cinerariae-folium</i>	
Piretroidi (samo deltametrin ili lambdacihalotrin)	Samo u klopka s posebnim atraktantima; samo protiv <i>Bactrocera oleae</i> i <i>Ceratitidis capitata</i> Wied.
Kvasija izlučena od <i>Quassia amara</i>	Samo kao insekticid, repelent.
Repelenti životinjskog ili biljnog podrijetla koji odbijaju mirisom/ovčja mast	Samo na nejestivim dijelovima biljaka i ako biljne sirovine nisu namijenjene prehrani ovaca ili koza.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 309, 24.11.2009., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

2. Mikroorganizmi ili tvari koje proizvode mikroorganizmi

Naziv	Opis, zahtjevi u odnosu na sastav, uvjeti upotrebe
Mikroorganizmi	Ne potječu od GMO-a.
Spinosad	

3. Tvari koje nisu spomenute u odjeljcima 1. i 2.

Naziv	Opis, zahtjevi u odnosu na sastav, uvjeti upotrebe
Aluminijev silikat (kaolin)	
Kalcijev hidroksid	Kada se upotrebljava kao fungicid, samo za stabla voćki, uključujući rasadnike, za suzbijanje <i>Nectria galligena</i> .
Ugljični dioksid	
Spojevi bakra u obliku bakrenog hidroksida, bakrenog oksiklorida, bakrenog oksida, boroške juhe i trivalentnog bakrenog sulfata	Do 6 kg bakra po hektaru godišnje. Za višegodišnje kulture države članice mogu, uz odstupanje od prvog stavka, propisati da se može prekoračiti granica bakra od 6 kg u određenoj godini pod uvjetom da prosječna količina koja se stvarno koristi tijekom petogodišnjeg razdoblja, uključujući spomenutu godinu i četiri prethodne godine, ne prelazi 6 kg.
Etilen	
Masne kiseline	Sve upotrebe odobrene, osim kao herbicid.
Željezni fosfat (željezo (III) ortofosfat)	Pripravci koji se razmazuju po površini između uzgojenih biljaka.”
Kieselgur (diatomejska zemlja)	
Sumporno vapno (kalcijev polisulfid)	
Parafinsko ulje	
Kalijev hidrogen karbonat (također poznat kao kalijev bikarbonat)	
Kvarcni pijesak	
Sumpor	

PRILOG II.

„PRILOG VI.

**Aditivi u hrani za životinje koji se koriste u hranidbi životinja prema članku 22.
točki (g), članku 24. stavku 2. i članku 25.m stavku 2.**

Aditivi u hrani za životinje navedeni u ovom Prilogu moraju biti odobreni u skladu s Uredbom (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

1. TEHNIČKI ADITIVI

(a) Konzervansi

Identifikacijski brojevi ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
E 200	Sorbinska kiselina	
E 236	Mravlja kiselina	
E 237	Natrijev formiat	
E 260	Octena kiselina	
E 270	Mliječna kiselina	
E 280	Propionska kiselina	
E 330	Limunska kiselina	

(b) Antioksidansi

Identifikacijski broj ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
1b306(i)	Ekstrakti tokoferola iz biljnih ulja	
1b306(ii)	Ekstrakti bogati tokoferolom iz biljnih ulja (bogati delta-tokoferolom)	

(c) Emulgatori, stabilizatori, zgušnjivači i tvari za želiranje

Identifikacijski brojevi ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
E 322	Lecitini	Samo ako su dobiveni iz ekoloških sirovina. Upotreba ograničena na hranu za životinje akvakulture.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje (SL L 268, 18.10.2003., str. 29.).

(d) *Veživa i tvari za sprečavanje zgrudnjavanja*

Identifikacijski broj ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
E 535	Natrijev ferocijanid	Najveća odnosna količina: 20 mg/kg NaCl preračunata kao ferocijanidni anion.
E 551b	Koloidalni kremen	
E 551c	Kieselgur (dijatomejska zemlja, očišćena)	
1m558i	Bentonit	
E 559	Kaolinske gline, bez azbesta	
E 560	Prirodne mješavine stearita i klorita	
E 561	Vermikulit	
E 562	Sepiolit	
E 566	Natrolit-fonolit	
1g568	Klinoptilolit sedimentnog podrijetla	
E 599	Perlit	

(e) *Aditivi za silažu*

Identifikacijski broj ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
1k	Enzimi i mikroorganizmi	Upotreba je ograničena na proizvodnju silaže kad vremenski uvjeti ne omogućuju odgovarajuću fermentaciju.

2. OSJETILNI ADITIVI

Identifikacijski broj ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
2b	Aromatske tvari	Samo ekstrakti iz poljoprivrednih proizvoda.

3. PREHRAMBENI ADITIVI

(a) Vitamini, provitamini i kemijski točno definirane tvari sličnog učinka

Identifikacijski broj ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
3a	Vitamini i provitamini	<ul style="list-style-type: none"> — Dobiveni iz poljoprivrednih proizvoda. — Ako su dobiveni sintetički, samo oni vitamini koji su istovjetni vitaminima dobivenima iz poljoprivrednih proizvoda smiju se upotrebljavati za monogastrične životinje i životinje akvakulture. — Ako su dobiveni sintetički, samo vitamini A, D i E istovjetni vitaminima dobivenima iz poljoprivrednih proizvoda smiju se upotrebljavati za preživače; upotreba podliježe prethodnom odobrenju država članica na temelju procjene mogućnosti da preživači iz ekološkog uzgoja dobiju potrebne količine navedenih vitamina u svojim krmnim obrocima.

(b) Spojevi elemenata u tragovima

Identifikacijski brojevi ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
E1 Željezo	Željezni oksid Željezni karbonat Željezni sulfat, heptahidrat Željezni sulfat, monohidrat	
3b201	Kalijev jodid	
3b202	Kalcijev jodat, anhidrat	
3b203	Obloženi granulirani kalcijev jodat anhidrat	
3b301	Kobaltov(II) acetat tetrahidrat	
3b302	Kobaltov(II) karbonat	
3b303	Kobaltov(II) karbonat hidroksid (2:3) monohidrat	
3b304	Obloženi granulirani kobaltov(II) karbonat	
3b305	Kobaltov (II) sulfat heptahidrat	

Identifikacijski brojevi ili funkcionalne skupine		Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
E4 bakar 3b409	Bazični bakreni karbonat, monohidrat Bakreni oksid Bakreni sulfat, pentahidrat Dibakrov klorid trihidroksid (TBCC)		
E5 mangan	Manganov oksid Manganov sulfat, monohidrat Manganov karbonat		
E6 cink 3b609	Cinkov oksid Cinkov sulfat monohidrat Cinkov sulfat heptahidrat Cink klorid hidroksi monohidrat (TBZC)		
E7 molibden	Natrijev molibdat		
E8 selen 3b8.10, 3b8.11, 3b8.12, 3b813 i 3b817	Natrijev selenit Natrijev selenat Selenizirani inaktivirani kvasac		

4. ZOOTEHNIČKI ADITIVI

Identifikacijski broj ili funkcionalne skupine	Tvar	Opis, uvjeti upotrebe
4a, 4b, 4c i 4d	Enzimi i mikroorganizmi u kategoriji „Zootehničkih aditiva”	

PRILOG III.

Prilog VIII. Uredbi (EZ) br. 889/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Napomena iznad naslova odjeljka A, napomena ispod naslova odjeljka B i prvi stupac tablica u odjeljcima A i B s nazivom „Odobrenje” brišu se.
2. Odjeljak A mijenja se kako slijedi:
 - (a) retci koji se odnose na sumporni dioksid, kalijev metabisulfit, ekstrakt bogat tokoferolom, lecitine, limunsku kiselinu, natrijev citrat, vinsku kiselinu, glicerol, natrijev karbonat, silicij dioksid i natrijev hidroksid zamjenjuju se sljedećim retcima:

„E 220	Sumporni dioksid	X	X (Samo za medovinu)	U voćnim vinima (*) i medovini s dodatkom šećera i bez njega: 100 mg (**)
E 224	Kalijev metabisulfit	X	X (Samo za medovinu)	U voćnim vinima (*) i medovini s dodatkom šećera i bez njega: 100 mg (**)
E 306 (*)	Ekstrakt bogat tokoferolom	X	X	Antoksidans
E 322 (*)	Lecitini	X	X	Mliječni proizvodi (?) Samo ako su dobiveni iz ekoloških sirovina (***)
E 330	Limunska kiselina	X	X	
E 331	Natrijev citrat	X	X	
E 334	Vinska kiselina (L(+)-)	X	X (Samo za medovinu)	
E 422	Glicerol	X		Biljnog podrijetla. Za biljne ekstrakte i arome
E 500	Natrijev karbonat	X	X	
E 551	Silicij dioksid u obliku gela ili koloidne otopine	X	X	Za začinsko bilje i začine u suhom praškastom obliku, arome i propolis
E 524	Natrijev hidroksid	X		Površinska obrada bavarskog peciva „Laugengebäck” i regulacija kiselosti u ekološkim aromama

(*) U tom smislu se „voćno vino” definira kao vino dobiveno od voća koje nije grožđe (uključujući jabučno vino i pjenušavi kruškovac).

(**) Najviše moguće razine dostupne iz svih izvora, izražene kao SO₂ u mg/l.

(***) Od 1. siječnja 2019.”

- (b) dodaju se sljedeći retci po redu kodnih brojeva:

„E 418	Gellan guma	X	X	Samo oblik s visokim udjelom acila
E 901	Pčelinji vosak	X		Kao sredstvo za glaziranje samo za slastice Pčelinji vosak iz organskog uzgoja.

E 903	Karnauba vosak	X		Kao sredstvo za glaziranje samo za slastice Samo ako je dobiven iz ekoloških sirovina
-------	----------------	---	--	--

(c) dodaje se sljedeći redak:

„E 968	Eritritol	X	X	Samo ako je dobiven iz ekološke proizvodnje bez upotrebe tehnologije razmjene iona
--------	-----------	---	---	--

3. Odjeljak B mijenja se kako slijedi:

(a) retci koji se odnose na natrijev karbonat, limunsku kiselinu, natrijev hidroksid, biljna ulja, bentonit, pčelinji vosak i karnauba vosak zamjenjuju se sljedećim retcima:

„Natrijev karbonat	X	X	
Limunska kiselina	X	X	
Natrijev hidroksid	X		Za proizvodnju šećera. Za proizvodnju ulja osim proizvodnje maslinova ulja
Biljna ulja	X	X	Maziva, odvajači ili tvari protiv pjenjenja. Samo ako su dobiveni iz ekološke proizvodnje
Bentonit	X	X	Sredstvo za zgušnjavanje medovine ⁽¹⁾
Pčelinji vosak	X		Odvajač. Pčelinji vosak iz organskog uzgoja
Karnauba vosak	X		Odvajač. Samo ako je dobiven iz ekoloških sirovina

(b) redak koji se odnosi na kaolin briše se;

(c) dodaju se sljedeći retci:

„Octena kiselina/ocat		X	Samo ako je dobivena iz ekološke proizvodnje. Za obradu ribe, samo iz biotehnoškog izvora, osim ako je proizveden s pomoću GMO-a ili iz njega
Tiamin-hidroklorid	X	X	Samo za upotrebu u preradi voćnih vina, uključujući jabučno vino, pjenušavi kruškovac i medovinu
Diamonijev fosfat	X	X	Samo za upotrebu u preradi voćnih vina, uključujući jabučno vino, pjenušavi kruškovac i medovinu
Drvena vlakna	X	X	Izvor drvene sirovine trebao bi se ograničiti na odobreno drvo koje je posječeno na održiv način. Upotrijebljeno drvo ne smije sadržavati toksične komponente (obrada nakon sječe, prirodni toksini ili toksini iz mikroorganizama)

4. U odjeljku C retci koji se odnose na krumpirov škrob i biljna ulja zamjenjuju se sljedećim retcima:

„Krumpirov škrob	X	X	Za filtriranje Samo ako je dobiven iz ekološke proizvodnje
Biljna ulja	X	X	Maziva, odvajači ili tvari protiv pjenjenja Samo ako su dobivena iz ekološke proizvodnje”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/674**od 29. travnja 2016.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 u pogledu razina aktiviranja dodatnih carina za određeno voće i povrće**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 183. točku (b),

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 543/2011 ⁽²⁾ predviđa se nadzor nad uvozom proizvoda iz njezina Priloga XVIII. Taj se nadzor provodi u skladu s detaljnim pravilima iz članka 308.d Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 ⁽³⁾.
- (2) Radi primjene članka 5. stavka 4. Sporazuma o poljoprivredi ⁽⁴⁾ sklopljenog u okviru Urugvajске runde višestranih trgovinskih pregovora te na temelju zadnjih dostupnih podataka za 2013., 2014. i 2015. trebalo bi izmijeniti razinu aktiviranja radi primjene dodatnih carina za određeno voće i povrće od 1. svibnja 2016.
- (3) Provedbenu uredbu (EU) br. 543/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće treba u cijelosti zamijeniti Prilog XVIII. navedenoj Uredbi.
- (4) Budući da je potrebno osigurati što skoriju primjenu te mjere nakon što ažurirani podaci postanu dostupni, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog XVIII. Provedbenoj uredbi (EU) br. 543/2011 zamjenjuje se tekstem utvrđenim u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (SL L 157, 15.6.2011., str. 1.).⁽³⁾ Uredba Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.).⁽⁴⁾ SL L 336, 23.12.1994., str. 22.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

„PRILOG XVIII.

DODATNE UVOZNE CARINE: GLAVA IV., POGLAVLJE I., ODJELJAK 2.

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, smatra se da opis robe ima samo indikativnu vrijednost. Područje primjene dodatnih carina određeno je, u okviru ovog Priloga, na temelju oznaka KN koje su bile na snazi u vrijeme donošenja ove Uredbe.

Redni broj	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene	Razine aktiviranja (u tonama)
78.0015	0702 00 00	Rajčice	Od 1. listopada 2016. do 31. svibnja 2017.	459 296
78.0020			Od 1. lipnja 2016. do 30. rujna 2016.	33 923
78.0065	0707 00 05	Krastavci	Od 1. svibnja 2016. do 31. listopada 2016.	20 972
78.0075			Od 1. studenoga 2016. do 30. travnja 2017.	15 253
78.0085	0709 91 00	Artičoke	Od 1. studenoga 2015. do 30. lipnja 2016.	16 157
78.0100	0709 93 10	Tikvice	Od 1. siječnja 2016. do 31. prosinca 2016.	258 846
78.0110	0805 10 20	Naranče	Od 1. prosinca 2015. do 31. svibnja 2016.	713 508
78.0120	0805 20 10	Klementine	Od 1. studenoga 2015. do kraja veljače 2016.	267 618
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarine (uključujući tangerine i satsume); <i>wilking</i> mandarine i slični hibridi agruma	Od 1. studenoga 2015. do kraja veljače 2016.	105 541
78.0155	0805 50 10	Limuni	Od 1. lipnja 2016. do 31. prosinca 2016.	293 087
78.0160			Od 1. siječnja 2016. do 31. svibnja 2016.	65 269
78.0170	0806 10 10	Stolno grožđe	Od 21. srpnja 2016. do 20. studenoga 2016.	70 580
78.0175	0808 10 80	Jabuke	Od 1. siječnja 2016. do 31. kolovoza 2016.	667 666
78.0180			Od 1. rujna 2016. do 31. prosinca 2016.	54 155
78.0220	0808 30 90	Kruške	Od 1. siječnja 2016. do 30. travnja 2016.	170 513
78.0235			Od 1. srpnja 2016. do 31. prosinca 2016.	118 018
78.0250	0809 10 00	Marellice	Od 1. lipnja 2016. do 31. srpnja 2016.	4 939

Redni broj	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene	Razine aktiviranja (u tonama)
78.0265	0809 29 00	Trešnje, osim višanja	Od 21. svibnja 2016. do 10. kolovoza 2016.	29 166
78.0270	0809 30	Breskve, uključujući nektarine	Od 11. lipnja 2016. do 30. rujna 2016.	3 849
78.0280	0809 40 05	Šljive	Od 11. lipnja 2016. do 30. rujna 2016.	18 155"

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/675**od 29. travnja 2016.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/1519 o uvođenju konačnih kompenzacijskih pristojbi na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽¹⁾ („Osnovna uredba”), a posebno njezin članak 23. stavak 4.,

budući da:

A. POSTUPAK**1. Mjere na snazi**

- (1) Uredbom (EZ) br. 598/2009 ⁽²⁾ Vijeće je uvelo konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država kako je definiran u uvodnoj izjavi 10. u nastavku.
- (2) Nakon ispitnog postupka u svrhu sprečavanja izbjegavanja mjera Vijeće je Provedbenom uredbom (EU) br. 443/2011 ⁽³⁾ konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država proširilo na uvoz biodizela poslanog iz Kanade, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Kanade ili ne („proširene mjere”).
- (3) Provedbenom uredbom (EU) br. 391/2014 ⁽⁴⁾ nakon parcijalne privremene revizije antisubvencijskih mjera na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, proširenih na uvoz biodizela poslanog iz Kanade, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Kanade ili ne, Vijeće je okončalo parcijalnu privremenu reviziju bez izmjene proširenih mjera na snazi.
- (4) Provedbenom uredbom (EU) 2015/1519 ⁽⁵⁾, nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. stavkom 2. Osnovne uredbe, Europska komisija („Komisija”) uvela je konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država („mjere na snazi”).

B. ZAHTJEV ZA REVIZIJU

- (5) Komisija je zaprimila zahtjev za parcijalnu privremenu reviziju („zahtjev za reviziju”) u skladu s člankom 19. i člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe.

⁽¹⁾ SL L 188, 18.7.2009., str. 93.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 598/2009 od 7. srpnja 2009. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država (SL L 179, 10.7.2009., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 443/2011 od 5. svibnja 2011. o proširenju konačne kompenzacijske pristojbe uvedene Uredbom (EZ) br. 598/2009 na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država na uvoz biodizela koji je otpremljen iz Kanade, bez obzira je li deklariran kao podrijetlom iz Kanade ili ne, i o produljenju konačne kompenzacijske pristojbe uvedene Uredbom (EZ) br. 598/2009 na uvoz biodizela u mješavini s masenim udjelom biodizela od 20 % ili manjim podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, te o prekidu ispitnog postupka u vezi uvoza otpremljenog iz Singapura (SL L 122, 11.5.2011., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 391/2014 od 14. travnja 2014. o okončanju parcijalne privremene revizije antisubvencijskih mjera na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, proširenih na uvoz koji se otprema iz Kanade, bez obzira na to je li prijavljen kao proizvod podrijetlom iz Kanade ili ne (SL L 115, 17.4.2014., str. 14.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1519 od 14. rujna 2015. o uvođenju konačnih kompenzacijskih pristojbi na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 (SL L 239, 15.9.2015., str. 99.).

- (6) Zahtjev za reviziju podnijelo je društvo DSM Nutritional Products Canada Inc. („podnositelj zahtjeva“), proizvođač izvoznik iz Kanade, a u smislu područja primjene bio je ograničen na mogućnost stjecanja izuzeća od proširenih mjera.
- (7) U zahtjevu za reviziju podnositelj zahtjeva tvrdio je da je on doista proizvođač proizvoda iz postupka revizije i da može proizvesti ukupnu količinu koju je otpremio u Uniju od početka razdoblja ispitnog postupka u svrhu sprečavanja izbjegavanja mjera iz uvodne izjave 2. koji je doveo do uvođenja postojećih proširenih mjera.
- (8) Nadalje, podnositelj zahtjeva tvrdio je da nije povezan ni s jednim proizvođačem izvoznikom koji podliježe mjerama na snazi te da nije izbjegavao mjere na snazi.

C. POKRETANJE PARCIJALNE PRIVREMENE REVIZIJE

- (9) Komisija je utvrdila da zahtjev za reviziju sadržava dostatne dokaze *prima facie* za opravdavanje pokretanja parcijalne privremene revizije u skladu s člankom 19. i člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe. Stoga je Komisija 19. svibnja 2015. pokrenula ispitni postupak objavom obavijesti u *Službenom listu Europske unije* ⁽¹⁾ („obavijest o pokretanju postupka“).

D. PROIZVOD IZ POSTUPKA REVIZIJE

- (10) Proizvod iz postupka revizije su monoalkilni esteri masnih kiselina i/ili parafinska plinska ulja dobivena sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, uobičajeno poznat kao „biodizel“, u čistom obliku ili u mješavini s masenim udjelom monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem većim od 20 %, nefosilnog podrijetla („proizvod iz postupka revizije“ ili „biodizel“), trenutačno razvrstani u oznake KN ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 15, ex 2710 20 17, ex 3824 90 92, ex 3826 00 10 i ex 3826 00 90, podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država.

E. RAZDOBLJE ISPITNOG POSTUPKA

- (11) Razdobljem izvješćivanja za ovaj ispitni postupak obuhvaćeno je razdoblje od 1. travnja 2014. do 31. ožujka 2015. („razdoblje izvješćivanja“). Podatci su isto tako prikupljeni od 1. travnja 2009. do kraja razdoblja izvješćivanja.

F. ZAINTERESIRANE STRANE

- (12) Komisija je o pokretanju parcijalne privremene revizije službeno obavijestila podnositelja zahtjeva i predstavnike Kanade. Zainteresirane strane dobile su priliku iznijeti svoje stavove u pisanom obliku i zatražiti saslušanje u roku određenom u obavijesti o pokretanju postupka. Javio se samo podnositelj zahtjeva. Rasprava nije bila zatražena.
- (13) Komisija je zaprimila odgovor na upitnik koji je dostavio podnositelj zahtjeva i koji je provjeren na licu mjesta u prostorima podnositelja zahtjeva u Kanadi.

G. NALAZI ISPITNOG POSTUPKA

- (14) Podnositelj zahtjeva osnovan je 1997. kao proizvođač dodataka prehrani Omega 3.
- (15) Ispitnim postupkom utvrđeno je da je podnositelj zahtjeva doista proizvođač biodizela, koji je nusproizvod procesa proizvodnje koncentrata ribljeg ulja Omega 3, odnosno njegova temeljnog poslovanja.
- (16) Ispitnim postupkom potvrđeno je i da podnositelj zahtjeva nije povezan ni s jednim proizvođačem biodizela iz Sjedinjenih Američkih Država koji podliježe mjerama.

⁽¹⁾ Obavijest o pokretanju postupka djelomične privremene revizije kompenzacijskih mjera koje se primjenjuju na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, proširenih na uvoz poslan iz Kanade, bez obzira na to je li prijavljen kao proizvod podrijetlom iz Kanade ili ne (SL C 162, 19.5.2015., str. 9.).

- (17) Ispitnim postupkom uz to je potvrđeno da je podnositelj zahtjeva doista proizveo biodizel izvezen na tržište Unije.
- (18) Nadalje, ispitnim postupkom nisu otkriveni dokazi da je podnositelj zahtjeva kupio biodizel iz Sjedinjenih Američkih Država niti da je prekrao biodizel proizveden u SAD-u u Uniju.
- (19) U pogledu nalaza u uvodnim izjavama 14. do 18. Komisija je utvrdila da je podnositelj zahtjeva doista proizvođač proizvoda iz postupka revizije te bi stoga trebao biti izuzet iz proširenih mjera.
- (20) Zainteresirane strane obaviještene su o namjeri odobravanja izuzeća podnositelju zahtjeva te im je bilo omogućeno podnošenje primjedbi. Nisu zaprimljene nikakve primjedbe na temelju kojih bi se odluka o okončanju postupka revizije mogla promijeniti.
- (21) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 ⁽¹⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Članak 2. stavak 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/1519 zamjenjuje se sljedećim:

„1. Konačna kompenzacijska pristojba koja se primjenjuje na ‚sva ostala društva‘, kako je utvrđeno člankom 1. stavkom 2., proširuje se na uvoz u Uniju monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja, dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, uobičajeno poznatih kao ‚biodizel‘, u čistom obliku ili u mješavini s masenim udjelom monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem većim od 20 %, nefosilnog podrijetla, otpremljenih iz Kanade, bez obzira na to jesu li deklarirani kao podrijetlom iz Kanade ili ne, trenutačno obuhvaćenih oznakama KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (oznaka TARIC 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (oznaka TARIC 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (oznaka TARIC 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (oznaka TARIC 2710 20 11 21), ex 2710 20 15 (oznaka TARIC 2710 20 15 21), ex 2710 20 17 (oznaka TARIC 2710 20 17 21), ex 3824 90 92 (oznaka TARIC 3824 90 92 10), ex 3826 00 10 (oznake TARIC 3826 00 10 20, 3826 00 10 30, 3826 00 10 40, 3826 00 10 89) i ex 3826 00 90 (oznaka TARIC 3826 00 90 11), osim onih koje proizvode društva navedena u nastavku:

Zemlja	Trgovačko društvo	Dodatna oznaka TARIC
Kanada	BIOX Corporation, Oakville, Ontario, Kanada	B107
	DSM Nutritional Products Canada Inc, Dartmouth, Nova Scotia, Kanada	C114
	Rothsay Biodiesel, Guelph, Ontario, Kanada	B108

Pristojba koja se proširuje jest pristojba utvrđena za ‚sva ostala društva‘ u članku 1. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 598/2009, odnosno konačna kompenzacijska pristojba od 237 EUR po toni neto.

Kompenzacijska pristojba na mješavine primjenjuje se razmjerno masenom udjelu, u mješavini, ukupnog sadržaja monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla (udio biodizela).”

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice (SL L 343, 22.12.2009., str. 51.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/676**od 29. travnja 2016.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/1518 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽¹⁾ („Osnovna uredba”), a posebno njezin članak 11. stavak 3. i članak 13. stavak 4.,

budući da:

A. POSTUPAK**1. Mjere na snazi**

- (1) Uredbom (EZ) br. 599/2009 ⁽²⁾ Vijeće je uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država kako je definiran u uvodnoj izjavi 10. u nastavku.
- (2) Nakon ispitnog postupka u svrhu sprečavanja izbjegavanja mjera Vijeće je Provedbenom uredbom (EU) br. 444/2011 ⁽³⁾ konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država proširilo na uvoz biodizela poslanog iz Kanade, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Kanade ili ne („proširene mjere”).
- (3) Provedbenom uredbom (EU) br. 392/2014 ⁽⁴⁾ nakon parcijalne privremene revizije antidampinških mjera na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, proširenih na uvoz biodizela poslanog iz Kanade, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Kanade ili ne, Vijeće je okončalo parcijalnu privremenu reviziju bez izmjene proširenih mjera na snazi.
- (4) Provedbenom uredbom (EU) 2015/1518 ⁽⁵⁾ nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe, Europska komisija („Komisija”) uvela je konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država („mjere na snazi”).

B. ZAHTJEV ZA REVIZIJU

- (5) Komisija je zaprimila zahtjev za parcijalnu privremenu reviziju („zahtjev za reviziju”) u skladu s člankom 11. stavkom 3. i člankom 13. stavkom 4. Osnovne uredbe.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 599/2009 od 7. srpnja 2009. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država (SL L 179, 10.7.2009., str. 26.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 444/2011 od 5. svibnja 2011. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom (EZ) br. 599/2009 o uvozu biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država na uvoz biodizela poslanog iz Kanade, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Kanade ili ne, i o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom (EZ) br. 599/2009 na uvoz biodizela u mješavini s masenim udjelom biodizela od 20 % ili manjim, podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, te o prekidu ispitnog postupka u vezi s uvozom poslanim iz Singapura (SL L 122, 11.5.2011., str. 12.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 392/2014 od 14. travnja 2014. o okončanju parcijalne privremene revizije antidampinških mjera na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, proširenih na uvoz koji se otprema iz Kanade, bez obzira na to je li prijavljen kao proizvod podrijetlom iz Kanade ili ne (SL L 115, 17.4.2014., str. 17.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1518 od 14. rujna 2015. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 (SL L 239, 15.9.2015., str. 69.).

- (6) Zahtjev za reviziju podnijelo je društvo DSM Nutritional Products Canada Inc. („podnositelj zahtjeva“), proizvođač izvoznik iz Kanade, a u smislu područja primjene bio je ograničen na mogućnost stjecanja izuzeća od proširenih mjera.
- (7) U zahtjevu za reviziju podnositelj zahtjeva tvrdio je da je on doista proizvođač proizvoda iz postupka revizije i da može proizvesti ukupnu količinu koju je otpremio u Uniju od početka razdoblja ispitnog postupka u svrhu sprečavanja izbjegavanja mjera koji je doveo do uvođenja proširenih mjera.
- (8) Nadalje, podnositelj zahtjeva tvrdio je da nije povezan ni s jednim proizvođačem izvoznikom koji podliježe mjerama na snazi te da nije izbjegavao mjere na snazi.

C. POKRETANJE PARCIJALNE PRIVREMENE REVIZIJE

- (9) Komisija je utvrdila da zahtjev za reviziju sadržava dostatne dokaze *prima facie* za opravdavanje pokretanja parcijalne privremene revizije u skladu s člankom 11. stavkom 3. i člankom 13. stavkom 4. Osnovne uredbe. Stoga je Komisija 19. svibnja 2015. pokrenula ispitni postupak objavom obavijesti u *Službenom listu Europske unije* ⁽¹⁾ („obavijest o pokretanju postupka“).

D. PROIZVOD IZ POSTUPKA REVIZIJE

- (10) Proizvod iz postupka revizije su monoalkilni esteri masnih kiselina i/ili parafinska plinska ulja dobivena sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, uobičajeno poznat kao „biodizel“, u čistom obliku ili u mješavini s masenim udjelom monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem većim od 20 %, nefosilnog podrijetla („proizvod iz postupka revizije“ ili „biodizel“), trenutačno razvrstani u oznake KN ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 15, ex 2710 20 17, ex 3824 90 92, ex 3826 00 10 i ex 3826 00 90, podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država.

E. RAZDOBLJE ISPITNOG POSTUPKA

- (11) Razdobljem izvješćivanja za ovaj ispitni postupak obuhvaćeno je razdoblje od 1. travnja 2014. do 31. ožujka 2015. („razdoblje izvješćivanja“). Podatci su isto tako prikupljeni od 1. travnja 2009. do kraja razdoblja izvješćivanja.

F. ZAINTERESIRANE STRANE

- (12) Komisija je o pokretanju parcijalne privremene revizije službeno obavijestila podnositelja zahtjeva i predstavnike Kanade. Zainteresirane strane dobile su priliku iznijeti svoje stavove u pisanom obliku i zatražiti saslušanje u roku određenom u obavijesti o pokretanju postupka. Javio se samo podnositelj zahtjeva. Rasprava nije bila zatražena.
- (13) Komisija je zaprimila odgovor na upitnik koji je dostavio podnositelj zahtjeva i koji je provjeren na licu mjesta u prostorima podnositelja zahtjeva u Kanadi.

G. NALAZI ISPITNOG POSTUPKA

- (14) Podnositelj zahtjeva osnovan je 1997. kao proizvođač dodataka prehrani Omega 3.
- (15) Ispitnim postupkom utvrđeno je da je podnositelj zahtjeva doista proizvođač biodizela, koji je nusproizvod procesa proizvodnje koncentrata ribljeg ulja Omega 3, odnosno njegova temeljnog poslovanja.

⁽¹⁾ Obavijest o pokretanju postupka djelomične privremene revizije antidampinskih mjera koje se primjenjuju na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, proširenih na uvoz poslan iz Kanade, bez obzira na to je li prijavljen kao proizvod podrijetlom iz Kanade ili ne (SL C 162, 19.5.2015., str. 13.).

- (16) Ispitnim postupkom potvrđeno je i da podnositelj zahtjeva nije povezan ni s jednim proizvođačem biodizela iz Sjedinjenih Američkih Država koji podliježe mjerama na snazi.
- (17) Ispitnim postupkom uz to je potvrđeno da je podnositelj zahtjeva doista proizveo biodizel izvezen na tržište Unije.
- (18) Nadalje, ispitnim postupkom nisu otkriveni dokazi da je podnositelj zahtjeva kupio biodizel iz Sjedinjenih Američkih Država niti da je prekrao biodizel proizveden u SAD-u u Uniju.
- (19) U pogledu nalaza u uvodnim izjavama 14. do 18. Komisija je utvrdila da je podnositelj zahtjeva doista proizvođač proizvoda iz postupka revizije te bi stoga trebao biti izuzet iz proširenih mjera.
- (20) Zainteresirane strane obaviještene su o namjeri odobravanja izuzeća podnositelju zahtjeva te im je bilo omogućeno podnošenje primjedbi. Nisu zaprimljene nikakve primjedbe na temelju kojih bi se odluka o okončanju postupka revizije mogla promijeniti.
- (21) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1225/2009,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Članak 2. stavak 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/1518 zamjenjuje se sljedećim:

„1. Konačna antidampinška pristojba koja se primjenjuje na ‚sva ostala društva‘, kako je utvrđeno člankom 1. stavkom 2., proširuje se na uvoz u Uniju monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja, dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, uobičajeno poznatih kao ‚biodizel‘, u čistom obliku ili u mješavini s masenim udjelom monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem većim od 20 %, nefosilnog podrijetla, otpremljenih iz Kanade, bez obzira na to jesu li deklarirani kao podrijetlom iz Kanade ili ne, trenutačno obuhvaćenih oznakama KN ex 1516 20 98 (oznaka TARIC 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (oznaka TARIC 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (oznaka TARIC 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (oznaka TARIC 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (oznaka TARIC 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (oznaka TARIC 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (oznaka TARIC 2710 20 11 21), ex 2710 20 15 (oznaka TARIC 2710 20 15 21), ex 2710 20 17 (oznaka TARIC 2710 20 17 21), ex 3824 90 92 (oznaka TARIC 3824 90 92 10), ex 3826 00 10 (oznake TARIC 3826 00 10 20, 3826 00 10 30, 3826 00 10 40, 3826 00 10 89) i ex 3826 00 90 (oznaka TARIC 3826 00 90 11), osim onih koje proizvode društva navedena u nastavku:

Zemlja	Trgovačko društvo	Dodatna oznaka TARIC
Kanada	BIOX Corporation, Oakville, Ontario, Kanada	B107
	DSM Nutritional Products Canada Inc, Dartmouth, Nova Scotia, Kanada	C114
	Rothsay Biodiesel, Guelph, Ontario, Kanada	B108

Pristojba koja se proširuje jest pristojba utvrđena člankom 1. stavkom 2. za ‚sva ostala društva‘, odnosno konačna antidampinška pristojba od 172,2 EUR po toni neto.

Antidampinška pristojba na mješavine primjenjuje se razmjerno masenom udjelu, u mješavini, ukupnog sadržaja monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla (udio biodizela).”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/677**od 29. travnja 2016.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)			
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost	
0702 00 00	IL	262,4	
	MA	90,3	
	ZZ	176,4	
0707 00 05	MA	83,2	
	TR	118,9	
	ZZ	101,1	
0709 93 10	MA	95,4	
	TR	124,4	
	ZZ	109,9	
0805 10 20	AR	115,8	
	EG	50,9	
	IL	84,9	
	MA	55,5	
	TR	39,9	
	ZZ	69,4	
0805 50 10	MA	147,0	
	TR	130,3	
	ZA	143,4	
	ZZ	140,2	
0808 10 80	AR	110,2	
	BR	102,8	
	CL	111,7	
	CN	150,1	
	NZ	138,0	
	US	225,1	
	ZA	97,2	
	ZZ	133,6	
	0808 30 90	AR	126,7
		CL	122,8
CN		73,7	
ZA		118,8	
ZZ		110,5	

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2016/678

od 29. travnja 2016.

**u skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o
proizvodu koji se sastoji od sušenog cvijeta lavande u vrećici koji se stavlja na tržište radi
odbijanja moljaca**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a pogotovo njezin članak 3. stavak 3.,

budući da:

- (1) Njemačka je 28. svibnja 2015. zatražila od Komisije da odluči, u skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012 je li proizvod koji se sastoji od sušenog cvijeta lavande u vrećici koji se stavlja na tržište radi odbijanja moljaca biocidni proizvod ili tretirani proizvod u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) ili (l) te Uredbe.
- (2) U skladu s dogovorenim smjernicama Unije ⁽²⁾, cijeli živi ili neobrađeni mrtvi organizmi (npr. kvasac, liofilizirane bakterije) ili njihovi dijelovi (npr. dijelovi tijela, krv, grane, listovi, cvijeće itd.) ne smatraju se tvarima, smjesama ili proizvodima u smislu Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾. Sušeni cvijet lavande stoga se ne bi trebalo smatrati tvari, mješavinom ili proizvodom u smislu te Uredbe i stoga ga se ne bi trebalo smatrati ni biocidnim proizvodom ni tretiranim proizvodom u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012.
- (3) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Proizvod koji se sastoji od sušenog cvijeta lavande u vrećici nije biocidni proizvod ni tretirani proizvod u smislu članka 3. stavka 1. točaka (a) i (l) Uredbe (EU) br. 528/2012.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁽²⁾ Smjernice za Prilog V. Izuzeća od obveze registracije (stranica 19.), dostupne na sljedećoj poveznici: http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/annex_v_en.pdf

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

ISPRAVCI

Ispravak Odluke Vijeća (ZVSP) 2016/446 od 23. ožujka 2016. o izmjeni i produljenju Odluke Vijeća 2013/34/ZVSP o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali)

(Službeni list Europske unije L 78 od 24. ožujka 2016.)

Na stranici 75., u članku 1. točki 2.:

umjesto: „2. Financijski referentni iznos za zajedničke troškove misije EUTM Mali za razdoblje od 19. svibnja 2016. do 18. svibnja 2018. iznosi 33 400 000 EUR. Postotak referentnog iznosa iz članka 25. stavka 1. Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/528 (*) iznosi 60 % i postotak za preuzetu obvezu iz članka 34. stavka 3. te Odluke iznosi 10 %.”;

treba stajati: „2. Financijski referentni iznos za zajedničke troškove misije EUTM Mali za razdoblje od 19. svibnja 2016. do 18. svibnja 2018. iznosi 33 400 000 EUR. Postotak referentnog iznosa iz članka 25. stavka 1. Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/528 (*) iznosi 10 % i postotak za preuzetu obvezu iz članka 34. stavka 3. te Odluke iznosi 60 %.”.

Ispravak Uredbe Vijeća (EZ) br. 21/2004 od 17. prosinca 2003. o uspostavi sustava za označivanje i registraciju ovaca i koza i izmjeni Uredbe (EZ) br. 1782/2003 i direktiva 92/102/EEZ i 64/432/EEZ

(Službeni list Europske unije L 5 od 9. siječnja 2004.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 3/sv. 24 od 9. travnja 2013.)

Na stranici 118., u članku 16. u vezi s člankom 3. stavkom 2. točkom (d) Direktive 64/432/EEZ:

umjesto: „Članak 3. stavak 2. točka (d) Direktive 64/432/EEZ zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„(d) moraju biti označeni ...”;

treba stajati: „Članak 3. stavak 2. točka (c) Direktive 64/432/EEZ zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„(c) moraju biti označeni ...”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR